

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

المعلومات المالية الموحدة المرحلية

المختصرة

٢٠١٨ مارس ٣١

الصفحة	المحتويات
٢ - ١	معلومات عامة
٣	تقرير مدقق الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٤	المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٥	بيان المركز المالي الموحد المختصر
٦	بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر
٧	بيان الدخل الشامل الموحد المختصر
٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
١٧ - ٩	بيان التدفقات النقية الموحد المختصر
	إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

أعضاء مجلس الإدارة	فاروق يوسف المؤيد
- رئيس مجلس الإدارة	عبدالحسين خليل دواني
- نائب رئيس مجلس الإدارة	جهاز يوسف أمين
- عضو	عبدالرحمن محمد جمعة
- عضو	علي حسن محمود
- عضو	غسان قاسم محمد فخرو
- عضو	سامي محمد شريف زينل
- عضو	طلال فؤاد كانو
- عضو	إياد سعد القصبي
- عضو	رضا عبدالله فرج
محمد كاظم	سكرتير مجلس الإدارة
الإدارة العامة:	البحرين الوطنية القابضة
- الرئيس التنفيذي	: سمير الوزان
- الرئيس التنفيذي للشئون المالية	أناند سيرامانيا
البحرين الوطنية للتأمين	البحرين الوطنية للتأمين
- المدير العام	: مسعود بدر
- نائب المدير العام	إيمان سالم مجلبي
البحرين الوطنية للتأمين على الحياة	البحرين الوطنية للتأمين على الحياة
- المدير العام	: إيناس أسيري
آبي أست	سيرجيو مارتينيز فيرنانديز
المقر الرئيسي	برج شركة البحرين الوطنية القابضة
ص.ب. ٨٤٣	
منطقة السيف التجارية،	
البحرين	
هاتف : ١٧٥٨٧٤٠٠	١٧٥٨٧٣٠٠
فاكس : ١٧٥٨٣٠٩٩	١٧٥٨٣٠٩٩
البريد الإلكتروني:	ce@bnhgroup.com
الموقع على الانترنت:	<u>www.bnhgroup.com</u>
الإدراج	بورصة البحرين
مدفعو الحسابات	كي بي أم جي فخرو، ص. ب ٧١٠، مملكة البحرين
مسجلو الأسهم للمجموعة	كارفي كمبيوترشير ذ.م.م
الاكتواريون	اكتوسكوب إكتواريون ومستشارون
	مار روكيز، مكلاس
	ص.ب. ١١-٢٥٠٣ رياض الصلاح
	٢٢٤٠ ١١٠٧ بيروت
	لبنان
البنوك الرئيسية	البنك الأهلي المتحد
	بنك البحرين الوطني
	بنك الكويت الوطني

معلومات عامة (يتبع)

فروع البحرين الوطنية للتأمين	
السيف	: برج شركة البحرين الوطنية القابضة منطقة السيف التجارية، المنامة
المنامة	: ستي سنتر، الطابق الأرضي شارع الحكومة - المنامة ٢٠٣
المحرق	: مبني بروموسفن القابضة ١١٣٠، محل ٢، الطابق الأرضي، طريق ١٥٣١، مجمع ٢١٥، شارع الغوص المحرق
سند	: مبني شركة البحرين الوطنية القابضة ١٨٠٩ شارع الاستقلال، طريق ٤٦٣٤، مجمع ٦٤٦، التوييرات
البديع	: مجمع نجبي محل رقم ٣، بناية رقم ٣ شارع سار، سار ٥١٥
مدينة حمد	: محل ٢٥٥، طريق ٣٠٥، مجمع ١٢٠٣ مدينة حمد
سترة	: مبني رقم ٩٤٦، شارع رقم ١١٥ سترة ٦٠١
مدينة عيسى	: مجمع مدينة عيسى، محل رقم ١٦ مدينة عيسى
المنامة - الزنج	: المنامة بلازا، مبني رقم ٦٣، محل رقم بي ٦١ شارع عبدالرحمن جاسم كانو المنامة / أبو عشيرة ٣٣٢

**تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
 السادة أعضاء مجلس الإدارة
 شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)
 المنامة - مملكة البحرين**

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لشركة البحرين الوطنية القابضة ش.م.ب ("الشركة") وشركاتها التابعة (معا "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٨، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣١ مارس ٢٠١٨
- بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨
- بيان الدخل الشامل الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨
- والإيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إن مجلس إدارة الشركة مسؤول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية، وإن مسؤوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير الدولي الخاص بأعمال المراجعة - ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأينا كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٨ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية.

ك.بي.ام جي

٢٠١٨ مايو ١٤

الموارد	٢٠١٧ دسمبر ٣١ (مدقة)	٢٠١٨ مارس ٣١ (مراجعة)
النقد وما في حكمه	٣,٠٩٧	٤,٧٦٢
إيداعات لدى البنوك	٩,٣٣٣	٧,٦٦٨
ذمم تأمين مدينة وأخرى	٩,٦٠٠	١١,٨١٦
استثمارات مالية	٢٩,٨٣٩	٣١,٥٥٤
استثمارات متحسبة بطريقة حقوق الملكية	١٦,٩٣٤	١٦,٨١٧
حصة معيدي التأمين من الاحتياطات التأمينية الفنية	٩,٩٨٠	١٢,٠٥٢
تكلفة الاستحواذ المؤجلة	٥٧٦	٧٧٨
عقارات استثمارية	٢,٩٣٦	٢,٨٩٧
موجودات غير ملموسة	٢١١	١٩٦
العقارات والمعدات	٣,٦٧٦	٣,٦٥٧
الودائع القانونية	١٢٥	١٢٥
مجموع الموارد	٨٦,٣٠٧	٩٢,٣٢٢
المطلوبات		
الاحتياطيات التأمينية الفنية	٢٦,٤٢٨	٣٠,٤٦٨
ذمم تأمين دائنة	٣,٩٧٣	٥,٢١٢
مطلوبات أخرى	٥,٥٨٦	٧,٥٩٩
مجموع المطلوبات	٣٥,٩٨٧	٤٣,٢٧٩
صافي الموارد	٥٠,٣٢٠	٤٩,٠٤٣
حقوق الملكية		
رأس المال	١١,٣٥٠	١١,٩١٨
أسهم خزينة	(١,٨٦٨)	(١,٨٦٨)
علاوة إصدار	٣,٩٩٠	٣,٩٩٠
الاحتياطي القانوني	٥,٦٧٥	٥,٦٧٥
الاحتياطي العام	١٣,٥٨٥	١٣,٥٨٥
احتياطي القيمة العادلة للإستثمارات	٣,٣٥٥	٣,١٢٧
أرباح مستبقاة	١١,٧٥٤	١٠,٢١٢
مجموع حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم	٤٧,٨٤١	٤٦,٦٣٩
حصة غير مسيطرة	٢,٤٧٩	٢,٤٠٤
مجموع حقوق الملكية	٥٠,٣٢٠	٤٩,٠٤٣

اعتمد مجلس الإدارة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والتي تتكون من الصفحات ٤ إلى ١٧ بتاريخ ١٤ مايو ٢٠١٨.

سمير الوزان
رئيس التنفيذي

عبدالحسين خليل لوانى
نائب رئيس مجلس الإدارة

فاروق يوسف المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

بألاف الدنانير البحرينية

بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (مراجعة)	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)	
٧,٤٩٨ (٣,٦٢٣)	٩,١٤٨ (٤,٧٣٨)	اجمالي أقساط التأمين حصة شركات إعادة التأمين من إجمالي أقساط التأمين أقساط التأمين المحتفظ بها صافي التغير في احتياطي الأقساط غير المكتسبة
٣,٨٦٥ (٤٩)	٤,٤١٠ (٤٥٤)	صافي الأقساط المكتسبة
٣,٨١٦	٣,٩٥٦	
(٥,٧٢٣) ٢,٨٥٢ (٦٠١) ١,١٨٧	(٥,٢٢٢) ٢,٤٩٣ (١,٩٥٥) ٧٢١	اجمالي المطالبات المدفوعة المطالبات المستردّة تسوية المطالبات القائمة - إجمالي تسوية المطالبات القائمة - إعادة التأمين
(٢,٢٨٥)	(٣,٩٧٣)	صافي المطالبات المتჩدة
١,٥٣١ ٣٩ (١,٠٣٥)	(١٧) ٢٧ (٨٦٣)	اجمالي (الخسارة) / الربح من أعمال التأمين للفترة صافي إيراد العمولات والرسوم مصاروفات إدارية وعمومية - أعمال التأمين
٥٣٥ ٨٠٤ (١١٢) ١,٠٥٩ ١١٤ ٢٣ (٣٩٠)	(٨٥٣) ٩٣٤ (٨) ٩٥١ - ٢٧ (٣٦٩)	صافي (الخسارة) / الربح من أعمال التأمين صافي إيراد الاستثمار خسائر انخفاض القيمة على الاستثمارات حصة الربح من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية أرباح من بيع جزئي لاستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية صافي إيراد خدمات المساعدة على الطريق مصاروفات إدارية وعمومية - غير أعمال التأمين
٢,٠٤٣	٦٨٢	ربح الفترة
٢,٠٠٦ ٣٧	٦٣٩ ٤٣	الربح العائد إلى: الشركة الأم حصة غير مسيطرة
٢,٠٤٣	٦٨٢	
١٨,٧ فلس	٥,٧ فلس	العائد الأساسي والمخفض لكل سهم

اعتمد مجلس الإدارة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والتي تتكون من الصفحات ٤ إلى ١٧ بتاريخ ١٤ مايو ٢٠١٨.

سمير الوزان
الرئيس التنفيذيعبدالحسين خليل دواني
نائب رئيس مجلس الإدارةفاروق يوسف المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (مراجعة)	٢,٠٤٣
٦٥٣	
١١٢	
(٢٥٠)	
٤٥	
٥٦٠	

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)	٦٨٢
١٠٥	
٨	
(٣٣٩)	
(١٨)	
(٢٤٤)	

ربح الفترة

الدخل الشامل الآخر:

بنود قد تم أو يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الربح أو الخسارة:

أوراق مالية متوفرة للبيع:

- التغير في القيمة العادلة

- المحول إلى بيان الربح أو الخسارة من انخفاض قيمة أوراق مالية

- المحول إلى بيان الربح أو الخسارة من بيع أوراق مالية

الحصة من الدخل الشامل الآخر لاستثمارات محاسبة بطريقة حقوق الملكية

الدخل الشامل الآخر

مجموع الدخل الشامل

٢,٦٠٣	٤٣٨
-------	-----

مجموع الدخل الشامل العائد إلى:

الشركة الأم

حصة غير مسيطرة

٢,٥٣٣	٤١١
٧٠	٢٧
٢,٦٠٣	٤٣٨

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

بلاطف الدنائير // البدراني

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

المدخل الشامل الآخر للقرة

مجموع الدخل الشامل للقرة

أسهم منحة صادر لسنة ٢٠١٧

أرباح أسهم معنلة لسنة ٢٠١٧

تبرعات معنلة لسنة ٢٠١٧

متخصصيات معقدة من قبل المساهمين

الرصيد كما في ٣١ مارس

تشكل الإيصالات في المقدمة من ١٠ إلى ١٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر لل ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

**بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨**

بألاف الدينارات البحرينية

٣١ مارس ٢٠١٧ (مراجعة)	٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)	
٧,١٥٠ (٢,٨٩٠) (٥,٦٧٢) ٣,١١٤	٩,١٣٨ (٣,٥٥٨) (٤,٨٤٦) ١,٧٤٢	أنشطة العمليات أعمال التأمين
١,٧٠٢	٢,٤٧٦	إقساط ورسوم خدمات مستلمة بعد طرح تكاليف الاستحواذ مدفوعات إلى شركات التأمين وشركات إعادة التأمين مطالبات مدفوعة إلى حملة الوثائق مطالبات مستردّة من معيدي التأمين ومن مخلفات الأضرار
		التدفقات النقدية من أعمال التأمين
٣٠٦ ٢,١٢٧ (٢,٧٧٦) (١,٠٣٩) ١,٦٠١ ٣٤٣ ٧١٠ - ٩٨	٢٥٨ ١,٩٨٦ (٣,٦٤١) (١,٠١٣) ٢,٦٧٨ - ٨١٠ (٢) ٨٩	أعمال الاستثمار أرباح أسهم وفوائد مستلمة مقبولات من بيع واستحقاق استثمارات مالية مدفوعات لشراء استثمارات مالية ودائع بنكية تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر مقبولات من استحقاق ودائع بنكية مقبولات من بيع جزئي لاستثمارات محاسبة بطريقة حقوق الملكية أرباح أسهم مستلمة من استثمارات محاسبة بطريقة حقوق الملكية مدفوعات لعقارات استثمارية إيجارات مستلمة
١,٤٢٠ (١,٨١٢) ١,٣١٠	١,١٦٥ (١,٨٩٣) ١,٧٤٨	التدفقات النقدية من أعمال الاستثمار مصرفوفات مدفوعة
(٥٢)	(٧٣)	التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
(٣٨٥) (٨) (٣٩٣)	(٤) (١) (١٠)	أنشطة الاستثمار شراء عقارات ومعدات وموارد غير ملموسة
٨٦٥ ٥,٠٤٨	١,٦٦٥ ٣,٠٩٧	التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل
٥,٩١٣	٤,٧٦٢	أنشطة التمويل أرباح أسهم مدفوعة إلى المساهمين تبرعات مدفوعة
		التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل
		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه خلال الفترة النقد وما في حكمه كما في ١ يناير
		النقد وما في حكمه كما في ٣١ مارس

تشكل الإيضاحات في الصفحات من ١٠ إلى ١٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

١. تقرير المنشأة

يقع مقر شركة البحرين الوطنية القابضة ش.م.ب ("الشركة") في مملكة البحرين. هذه المعلومات المالية الموحدة المختصرة كما في وللترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ تشمل على نتائج الشركة والشركات التابعة لها ("المجموعة"). الأنشطة الرئيسية للمجموعة هي التعامل في أنشطة التأمين والاستثمار.

إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للمجموعة هو شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب) ص.ب ٨٤٣، في برج البحرين الوطنية القابضة - منطقة السيف، المنامة، مملكة البحرين.

٢. أسس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية"، ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ("آخر بيانات مالية موحدة سنوية مدققة"). لا تشمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية المعدة طبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. ومع ذلك، تم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لتفسير الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغيرات في المركز المالي للمجموعة وأداتها منذ آخر بيانات مالية سنوية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. تم المصادقة على نشر هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ١٤ مايو ٢٠١٨.

فيما عدا التغييرات المذكورة أدناه، تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتتبعة وطرق الاحتساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. كما يتوقع أن تعكس التغيرات في السياسات المحاسبية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

المعلومات المالية المرحلية المختصرة مراجعة وليس مدققة. أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر تم استخراجها من البيانات المالية المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. وأرقام المقارنة لبيانات المجموعة المختصرة لبيان الربح أو الخسارة وبيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية تم استخراجها من المعلومات المالية المرحلية المختصرة المراجعة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧.

٣. التغيرات في السياسات المحاسبية

يوجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات السارية المفعول لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، بما في ذلك المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) – إبراد العقود مع العملاء، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) – الأدوات المالية. إن لهذه المعايير الجديدة تطبيق مختلف على أعمال التأمين، والأعمال عدا التأمين كالتالي:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) – الأدوات المالية
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) ساري المفعول لفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨. مع ذلك، تم تقديم بعض الإعفاءات لشركات التأمين المؤهلة، لتأخير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، إلى تاريخ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧). الأثر المختصر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) على أعمال التأمين، والأعمال عدا التأمين كما يلي:

أ) أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) على أعمال التأمين:

قامت المجموعة بعمل تقييم لمتطلبات الإعفاءات، وحددت أن أنشطة المجموعة في غالبيتها تتعلق بأعمال التأمين، لذلك اختارت المجموعة تطبيق الإعفاء المؤقت بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤)، وبالتالي ستقوم بتطبيق هذا المعيار لفترات المالية التي تبدأ من ١ يناير ٢٠٢١.

بألاف الدنانير البحرينية

**ايضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨**

٣ . التغيرات في السياسات المحاسبية (يتبع)

- ب) أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) على الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية غير التأمين :
- تمك المجموعة استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية تعمل في مجالات أخرى غير التأمين، وغير مؤهلة لتأجيل التطبيق للمعيار الدولي لإعداد التقارير رقم (٩) وقامت بتطبيقه ابتداء من ١ يناير ٢٠١٨. بالرغم أن المجموعة اختارت تطبيق الأعفاء المؤقت بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) كما هو مذكور أعلاه، إلا أنها احتجزت بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم (٩) على استثماراتها المحتسبة بطريقة حقوق الملكية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير رقم (٤).
- احتسبت المجموعة الأثر المتراكم للتطبيق المبني للمعيار الدولي لإعداد التقارير رقم (٩) كتسوية على الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقّة كما في ١ يناير ٢٠١٨.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) - إيراد العقود مع العملاء

يؤسس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) إطاراً شاملاً لتحديد طبيعة، وكمية وتوقيت احتساب الإيرادات. ويحل محل الإرشادات احتساب الإيرادات الحالية، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) - الإيرادات، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١١) - عقود الإنشاء، وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) - برامج ولاع العملاء.

تم تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) على إيرادات المجموعة من الأنشطة غير أعمال التأمين، مما نتج عن ذلك تأجيل احتساب إيراد خدمات أنشطة مساعدة إصلاح السيارات.

احتسبت المجموعة الأثر المتراكم للتطبيق المبني للمعيار الدولي لإعداد التقارير رقم (١٥) كتسوية على الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقّة كما في ١ يناير ٢٠١٨ دون تعديل أرقام المقارنة. وبالتالي، لم يتم تعديل معلومات سنة ٢٠١٧، أي أنه قد تم عرضها كما تم الإعلان عنها سابقاً.

أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم (٩) والمعيار الدولي لإعداد التقارير رقم (١٥) ملخص كما يلي:

الأرباح المستبقّة	١١,٧٥٤
(٢٤١)	(٧٥)
	١١,٤٣٨

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨
أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم (٩) من قبل استثمار محتسب بطريقة حقوق الملكية
يزاول أنشطة غير أعمال التأمين

أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم (١٥) من قبل شركات تابعة - غير أعمال التأمين

الرصيد المعدل كما في ١ يناير ٢٠١٨

٤ . استخدام القرارات والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة اتخاذ قرارات وتقديرات وفرضيات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والبالغ المعلن للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، قامت الإدارة باستخدام القرارات الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقينية، هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

بيان الأدلة المالية لـ ٣١ مارس ٢٠١٨

بيان الأدلة المالية لـ ٣١ مارس ٢٠١٨

٥. الطبيعة الموسمية للعمليات

نتيجة للطبيعة الموسمية / الدورية المتعلقة بأعمال التأمين، فإن إجمالي أقساط التأمين المكتتبة خلال السنة المالية ليست موزعة بالتساوي. غير أن هذه الطبيعة الموسمية / الدورية للعمليات ليس لها أي تأثير جوهري على نتائج الاكتتاب للمجموعة، حيث أن الأقساط تتحسب على الإيراد على فترة العقود أو الوثائق ذات العلاقة. المطالبات ليست دورية، ومن الممكن أن تؤثر على النتائج المعلنة لكل فترة مرحلية. أرباح أسهم الشركات لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ هي ذات طبيعة موسمية، غالباً ما يتم الإعلان عنها واستلامها خلال النصف الأول من كل سنة.

٦. التخصيصات

في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٨، تم إقرار الاعتمادات التالية والتي تم احتسابها خلال الفترة:

٢٠١٦	٢٠١٧	أرباح أسهم للمساهمين أسهم منحة للمساهمين تبرعات
٢,١٤٥ -	١,٢٨٧ ٥٦٨ ١٠	

كما اعتمد المساهمين في الجمعية العمومية المنعقدة في ٢٨ مارس ٢٠١٨، مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وقدرها ١١٦ ألف دينار بحريني للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١١٥ ألف دينار بحريني).

التخصيصات للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ سيتم احتسابها بعد إجتماع الجمعية العمومية القادم.

٧. المعلومات القطاعية

تم تقسيم أعمال المجموعة إلى خمسة قطاعات وذلك لأغراض التقارير التشغيلية والإدارية، وهي: "قطاع المركبات" و"قطاع الممتلكات والتأمين العام"، "قطاع التأمين الطبي" و "قطاع التأمين على الحياة" و "الخدمات المؤسسية".

يتكون قطاع تأمين المركبات من منتجات تأمين التغطية الشاملة وتأمين الطرف الثالث وخدمات الأخرى المرتبطة بالمركبات.

بينما يتكون قطاع تأمين الممتلكات والعام من تأمينات الممتلكات والحوادث العامة والهندسة والتأمين البحري والطيران.

ويتكون قطاع التأمين الطبي من منتجات التأمين الطبي بينما يتكون قطاع التأمين على الحياة من التأمين على الحياة للمجموعات وتأمين الحياة الإنتماني للمجموعات والتأمين التنازلي وخطط وبرامج الإنفاق المختلفة.

قطاع الخدمات المؤسسية يتكون من الخدمات الإدارية والعمليات الاستثمارية والمالية المقدمة لشركات المجموعة.

هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن تحليل القطاعات التشغيلية الرئيسية.

بألاف الالاف الالاف

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

٧. المعلومات القطاعية (بيان)

الجدول التالي يبين معلومات الاقتراض والأرباح حول القطاعات التشغيلية للمجموعة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس عام ٢٠١٧، وعام ٢٠١٦، على التوالي:

**إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨**

بـالـافـ الدـنانـير الـبـحـرـيـنيـة

٧. المعلومات القطاعية (يتبع)

المجموع	تسويات التوحيد	الخدمات المؤسسية	التأمين على الحياة	التأمين الطبي	الممتلكات والعام	المركيات	٢٠١٧ مارس ٣١
٧,٤٩٨	(١٩٠)	-	٥١٥	٦٤٤	٣,٢٨٠	٣,٢٤٩	إجمالي أقساط التأمين
٣,٨١٦	(٣٤)	-	١٧٣	٢٧١	٢٣٤	٣,١٧٢	صافي الأقساط المكتسبة
(٢,٢٨٥)	١٠	-	(١٠٥)	(١٦٨)	(١٤٤)	(١,٨٧٨)	صافي المطالبات المتبدلة
(١,٠٣٥)	٦٩	-	(٧٠)	(٥١)	(٢٧٨)	(٧٠٥)	المصروفات العمومية والإدارية
٣٩	-	-	(٣)	(٧٣)	٢١٣	(٩٨)	صافي (مصروفات) / إيراد المولات
٥٣٥	٤٥	-	(٥)	(٢١)	٢٥	٤٩١	صافي الربح / (الخسارة) من أعمال التأمين
٨٠٤	(٧٨٦)	٣١٥	١٤٢	٧٣	٥٣٠	٥٣٠	صافي إيراد الاستثمارات
(١١٢)	-	-	(١٢)	(٤)	(٤٨)	(٤٨)	خسائر انخفاض القيمة على الاستثمارات
١,٠٥٩	١٣٦	٩٢٣	-	-	-	-	حصة الربح من استثمارات متحسبة
١١٤	١١٤	-	-	-	-	-	بطريقة حقوق الملكية
٣٣	-	-	-	-	-	٣٣	أرباح من بيع جزئي لشركات زميلة متحسبة
(٣٩٠)	١٥٥	(٣٩٧)	(١٠)	(١٦)	(٣٨)	(٨٤)	بطريقة حقوق الملكية
٢,٠٤٣	(٤٨٤)	٩٨٩	١١٥	٣٢	٤٦٩	٩٢٢	صافي إيراد خدمات على الطريق
							رسوم خدمات مؤسسية
							مصروفات عمومية وإدارية - غير أعمال التأمين
							نتائج القطاعات

لا يتم الإفصاح عن الموجودات والمطلوبات حسب القطاعات، حيث يتم إدارتها على أساس كلي.

لا يتم الإفصاح عن التدفقات النقدية المتعلقة بالقطاعات بشكل منفصل، حيث يتم إدارتها على أساس كلي.

بيانات الدناءير البحرينية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

٨. أطراف ذوي علاقة

تعتبر الأطراف ذوي العلاقة إذا كان أحد الطرفين لديه القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير كبير على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية.

المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة تتضمن المعاملات مع الشركات الزميلة، والمعاملات مع فريق الإدارة العليا الرئيسيين والذي يضم أعضاء مجلس الإدارة، والشركات التي لهم حصة في ملكيتها.

فيما يلي بيان بالمعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة، المتضمنة في هذه المعلومات المالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧
١٨٦
٣٦٣
١,٠٣٨
٥٠٥

٣١ مارس ٢٠١٨
٤٣٦
٥٧٩
١,١١٣
٥٠٨

(ا) أرصدة الأطراف ذوي العلاقة

نعم مدينة من الشركات التي يملك أعضاء مجلس الإدارة حصصاً فيها
نعم مدينة من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
نعم دائنة للشركات التي يملك أعضاء مجلس الإدارة حصصاً فيها
نعم دائنة للشركات الزميلة

٣١ مارس ٢٠١٧
١٣١
٨٨٨
٢٩
٤١٦
٢٤
-
٣
٢٠
٢٣٢

٣١ مارس ٢٠١٨
١٨٠
٩٩٢
٥٣١
٩٩٢
٢٨
٢
٢٦
-
١٩٧

(ب) معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

إجمالي أقساط التأمين من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
إجمالي أقساط التأمين من الشركات التي يملك أعضاء مجلس الإدارة
حصصاً فيها
إجمالي المطالبات المدفوعة لاستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
إجمالي المطالبات المدفوعة للشركات التي يملك أعضاء مجلس الإدارة
حصصاً فيها
اشتراكات تقاعد وخطط ادخار مستثمرة من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق
الملكية
اشتراكات تقاعد وخطط ادخار مستثمرة من شركات التي يملك أعضاء
مجلس الإدارة حصصاً فيها
منافع تقاعد وخطط ادخار مدفوعة لاستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
منافع تقاعد وخطط ادخار مدفوعة للشركات التي يملك أعضاء مجلس
الإدارة حصصاً فيها
المعاملات مع فريق الإدارة العليا

بألاف الدنانير البحرينية

**إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨**

٩. القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل أحد المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق الرئيسي في تاريخ القياس، والسوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليها في ذلك التاريخ في حال غياب السوق الرئيسي. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم أدائها.

تراتبية القيمة العادلة

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتداولة في الأسواق النشطة مبنية على أسعار السوق المدرجة أو أسعار عروض الوسطاء. أما بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم أخرى.

بالنسبة للأدوات المالية المتداولة بصورة نادرة، وشفافية أسعارها قليلة، فإن قيمتها العادلة أقل موضوعية، وتتطلب درجات متفاوتة من الإجهاد اعتماداً على السيولة، والتوزع، وعدم يقينية عوامل السوق، وافتراضات التسعير، ومخاطر أخرى تؤثر على الأداة ذات العلاقة.

تقيس المجموعة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية، والتي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في القيام بهذه القياسات:

• المستوى ١:

أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات ومطلوبات مماثلة.

• المستوى ٢:

تقنيات تقييم مبنية على مدخلات عدا الأسعار المدرجة المتضمنة في المستوى ١ والقابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار).

• المستوى ٣:

تقنيات تقييم مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييمها مدخلات غير مبنية على معلومات قابلة للرصد، حيث يكون المدخلات الغير قابلة تأثير جوهري على تقييم الأدوات المالية.

هذه التراتبية تتطلب استخدام معلومات السوق القابلة للرصد متى ما كانت متاحة. تستخدم المجموعة في تقييمها أسعار السوق القابلة للرصد المناسبة متى ما كانت متاحة.

القيمة الدفترية	المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٢٥,٢٣٨	٢٥,٢٣٨	-	٢,٨٣٩	٢٢,٣٩٩
١,٨٧٧	١,٨٧٧	-	٩٥	١,٧٨٢
٢٧,١١٥	٢٧,١١٥	-	٢,٩٣٤	٢٤,١٨١

٣١ مارس ٢٠١٨

استثمارات متوفرة للبيع
أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح
أو الخسارة

بيانات النتائج الربحية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

٩. القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

القيمة الدفترية	المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٢٣,٧٥٧	٢٣,٧٥٧	-	٢,٤٠٠	٢١,٣٥٧
١,٦٠٦	١,٦٠٦	-	٧٦	١,٥٣٠
٢٥,٣٦٣	٢٥,٣٦٣	-	٢,٤٧٦	٢٢,٨٨٧

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

استثمارات متوفرة للبيع
أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح
أو الخسارة

لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال الفترة. كما لم يكن هناك تحويلات من وإلى المستوى ٣.

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات، أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منتظمة بين المشاركين في السوق الرئيسي في تاريخ القيلص. من أنس فرضية القيمة العادلة أن المجموعة مستمرة في أعمالها دون أي نهاية أو حاجة لتقليل حجم عملياتها أو لإجراء المعاملات بشروط سلبية.

القيمة الدفترية لاستثمارات المجموعة المحافظ عليها حتى تاريخ الاستحقاق تساوي ٤,٢٦٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٧: ٤,٣٠٠ ألف دينار بحريني)، بينما القيمة العادلة للاستثمارات هي ٤,٣٣٩ ألف دينار بحريني (٢٠١٧: ٤,٤٥٢ ألف دينار بحريني). الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع تشمل استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة وصناديق مدارة تظهر بالتكلفة وتبلغ قيمتها الدفترية ١٧١ ألف دينار بحريني (٢٠١٧: ١٧١ ألف دينار بحريني) و ٥ آلاف دينار بحريني (٢٠١٧: ٥ آلاف دينار بحريني) على التوالي.

القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى للمجموعة تقارب قيمتها العادلة، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

١٠. أرقام المقارنة

تم إعادة ترتيب بعض أرقام فترة ٢٠١٧، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة الترتيب لم تؤثر على مبالغ مجموع الموجودات، أو مجموع المطلوبات، أو حقوق الملكية، أو الربح أو الخسارة، والدخل الشامل الآخر المعلن سابقاً.